



**Eneko zaldiko. ¡Seamos lo que queramos ser! Nahi duguna izateko!**

<http://www.sorginatxirulina.eus/eneko-zaldiko>

Behin batean, **oihanean** izugarrizko festa antolatuta zegoen.

Lehoiari erregea izateko denbora amaitu zitzaion eta orain koroa zebrari eman behar zion, hurrengo 4 urteetan zebra erregina izateko.

Hori dela eta, lehoiak **mozorro** jai eder bat antolatu zuen eta inguruko animalia guztiak hurbildu ziren: **landetxetakoak**, **basoan** bizi zirenak.. ez zen inor falta!

Érase una vez una **selva** en la que se organizó una gran fiesta.

Al rey se le terminaba el reinado y ahora tenía que dar la corona a la cebra,  
que sería la reina durante los próximos 4 años.

Y para celebrarlo, el león montó una maravillosa fiesta de **disfraces** y todos los animales de la zona se acercaron: los de la **granja**, los que vivían en el **bosque**.. ¡no faltaba nadie!

Eneko **zaldiko** bere gurasoekin joan zen festara, eta badakizu **zertaz mozorrotu** zen zaldikumea? **Adarbakarraz**, hori zelako bere animaliarik gogokoena. Ilea koloreztatu zuen, buruan adar bat jarri zuen eta gona arrosa bat jantzi zuen baita **hegoak** ere. Benetako adarbakarra zela ematen zuen!

El **potro** Eneko fue con sus padres a la fiesta, ¿y sabes **de qué se disfrazó**? ¡De **unicornio**!  
Porque ese era su animal favorito. Se pintó el pelo, se puso un cuerno en la cabeza, una falda rosa y una **alas** también. ¡Parecía un unicornio de verdad!

Eneko eta bere gurasoak oihanara heldu ziren eta bere lagunek zalditxoia **ikusi bezain pronto bere kontura barre** egiten hasi ziren.

— **Behor** bat ematen duzu!! Hori neskentzako mozorroa da! **Kar-kar**, kar-kar— esan zioten gelakideek.

Eneko y sus padres llegaron a la selva **y tan pronto como le vieron** sus amigos,  
se empezaron a reír de él.

— ¡Pareces una **yegua**! ¡Ese es un disfraz de chicas!  
**Ja, ja, ja, ja**— le dijeron sus compañeros de clase.

Eneko gixajoak **lotsa handia** sentitu zuen eta handik **alde egin** zuen **zitzu bizian**.

Ordu erdi bat korrika ibili ondoren eta **nekatuta** zegoenez kobazulo batean sartu zen deskantsatzera.

Lurrean etzan eta bat-batean bere ingurura hainbat adarbakar hurbildu ziren.

— Etorri gurekin! — esan zion batek.



El pobre Eneko sintió **mucha vergüenza** y se **escapó** de allí **rápidamente**.

Después de correr media hora, como se sentía **cansado**, entró en una cueva a descansar.

Se tumbó en el suelo y de repente, se le acercaron varios unicornios.

—¡Ven con nosotros!—le dijo uno.

Eta **zelai koloretsu** batera eramán zuten. Han **gozoki** ezberdinak eman zizkieten eta **ortzadarrean** jolasean ibili ziren. Adarbakarrek kanta hau abesten zuten:

Y le llevaron a un **campo de colores**. Allí le dieron diferentes **golosinas** y estuvieron jugando en el **arco iris**. Los unicornios cantaban esta canción:

Pozik bizi gara

Beti jolasean

**Elkarri lagundu,**

beti zoriontsu.

Hau da gure mundua!

Vivimos felices

Siempre jugando

**Ayudándonos,**

siempre felices

¡Este es nuestro mundo!

**Amets** gozoetan murgilduta zegoen bitartean beste animaliak oso **kezkatuta** zeuden zalditxoagatik eta oihaneko bazter guztietatik ibili ziren gure zaldikumea bilatzen.

—ENEKO!!! ENEKO!!! —**garrasi egiten** zuten

Oihu batek esnatu zuen Eneko eta **erdi lotan** esan zuen: HEMEN NAGO!!

Mientras tenía dulces **sueños**, los demás animales estaban **preocupados** por el pequeño caballo y le buscaban por todas las esquinas.

—Eneko!! Eneko!!—**gritaban**.

Un grito le despertó y dijo: ¡ESTOY AQUÍ!

Animalia guztiak **beregana hurbildu** ziren eta gurasoek **pozaren pozez** negar egin zuten zalditxoa ondo zegoela ikustean.

Beste kumeek barkamena eskatu zioten.

—Sentitzen dugu, Eneko. Gure erruagatik oso gaizki sentitu zara, **damutzen** gara, benebenetan. Konturatu gara besteetaz ez dugula barre egin behar eta gainera, bakoitzak nahi duena izan behar duela.

Todos los animales **se le acercaron** y sus padres empezaron a llorar **de alegría** al ver que el potro se encontraba bien.

El resto de crías y cachorros le pidieron perdón:



—Lo sentimos, Eneko. Por nuestra culpa te has sentido mal y **nos arrepentimos**, de verdad.  
Nos hemos dado cuenta que no tenemos que reírnos de los demás, y además, cada uno  
puede ser lo que quiera.

—**Parkatzen dizuet** lagunak. Badakizue lotan geratu naizela eta adarbakarrekin amestu  
dudala? Abesti bat irakatsi didate. Entzun nahi al duzue?

—Noski!

—**Os perdono**, amigos. ¿Sabéis que cuando me he quedado dormido he soñado  
con unicornios? Me han enseñado una canción. ¿Queréis escucharla?

—Claro!

Pozik bizi gara  
Beti jolasean  
Elkarrekin lagundu,  
beti zoriontsu.  
Hau da gure mundua!

Vivimos felices  
Siempre jugando  
Ayudándonos,  
siempre felices  
¡Este es nuestro mundo!